



HISTORIA, META Y FUNCIONAMIENTO DI FUNDACION LANTA PAPIAMENTO

Lansa dia 21 di mei 2009
Funda dia 21 di februari 2010

Contenido

1. Fundacion Lanta Papiamento	2
2. Directiva di FLP.....	2
3. Meta di Fundacion Lanta Papiamento	3
4. E logo di Fundacion Lanta Papiamento	3
Diseño di Mario Tromp.	3
5. E actividadnan.....	3
5.1. E actividadnan den 2009	4
5.2. E actividadnan den 2010	4
5.3. E actividadnan den 2011	4
5.4. E actividadnan den 2012	4
5.5. E actividadnan den 2013	5
5.6. E actividadnan den 2014	6
6. FLP – anfitrion di Conferencia na 2014.....	8
7. FLP su plannan pa futuro	8
8. Homenahe ricibi.....	9
ANEXO	10
<i>I. Statuto Fundacion Lanta Papiamento</i>	Error! Bookmark not defined.
<i>II. Carta di invitacion di SCL</i>	19
<i>III. Informacion tocante e conferencia di SCL</i>	21

1. Fundacion Lanta Papiamento

Fundacion Lanta Papiamento (FLP) a keda lansa dia 22 di mei 2009 cu e meta primordial di conscientisa pueblo di Aruba tocante Papiamento, idioma oficial y idioma nacional di Aruba, y idioma materno di e gran mayoria di e poblacion di Aruba.

Su statutonan a keda oficialmente firma dia 21 di februari 2010.

2. Directiva di FLP

Directiva di *Fundacion Lanta Papiamento* ta consisti desde 21 di februari 2014 di e siguiente personanan:

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Rensley Mathilda, | - presidente |
| 2. Candelario Dirks | - vice presidente |
| 3. Etlien Croes | - secretario |
| 4. Gilbert Damian | - di dos secretario |
| 5. Josephina Maduro | - tesorero |
| 6. Robert Nieuw | - di dos tesorero |
| 7. Bertha Wolff | - miembro |
| 8. Julie Thodé | - miembro |
| 9. Glenda Reiziger | - miembro |

E directiva cu a baha dia 21 di februari 2014 tabata consisti di :

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| Joyce Pereira | - presidente |
| Ramon Todd Dandaré | - vice-presidente |
| Pedro Velásquez | - secretario |
| Etlien Croes | - di dos secretario |
| Etley Lasten | - tesorero |
| Robert Nieuw | - di dos tesorero |
| Airisse Wolff | - miembro |
| Bertha Wolff | - miembro, relacionista publico |
| Ingrid Kuiperdal | - miembro |

Importante ta e echo cu no ta solamente docente y/of linguista ta miembro di directiva, sino tambe persona di otro sector.

Den transcurso di e añanan tabatin un cambio den directiva:

Swinda Schwengle y Selvia Lumenier tabata miembro te medio 2012; pa motibo personal nan a renuncia como miembro di directiva..

Mario Tromp tabata miembro durante un tempo cortico den año 2012. Pa motibo personal e tambe mester a renuncia.

Ingrid Kuiperdal, Etlien Croes. Airisse Wolff, Bertha Wolff y Robert Nieuw a drenta directiva den e di dos mita di año 2013.

Directiva ta completo cu 9 miembro.

3. Meta di Fundacion Lanta Papiamento

Despues di hopi discusion durante hopi aña porfin dia 21 di mei 2003 Papiamento a bira lenga oficial di Aruba hunto cu Hulandes.

Oficialisacion di un idioma so no kiermen nada en realidad, si e aceptacion no t'ey y si ta sigui trata e idioma concerni como di rango inferior of, pio ainda, como algo sin balor.

Nos a ripara cu e trabou di duna informacion na pueblo y di conscientisa nos hendenan mester sigui. Esey ta loke nos fundacion kier haci. Nos fundacion ta boga pa cambio di acercamento, posicion y maneho relaciona cu Papiamento.

Concretamente e metanan di Fundacion Lanta Papiamento ta encera:

- Mehoracion y desaroyo di e status di idioma Papiamento, tanto nacionalmente como internacionalmente;
- Ampliacion y profundisacion di conocimiento di tur aspecto di Papiamento;
- Conscientisacion di nos pueblo di e balor di idioma Papiamento pa su propio desaroyo;
- Desaroyo di un bon maneho y planificacion di idioma na bienestar di tur sector den comunidad, di gobierno y, en especial, di enseñansa.

Tur esaki pa medio di investigacion di tur aspecto di idioma y informacion pa medio di congreso, tayer, charla, publicacion.

Nos por formula su mision manera ta sigui:

Nos tur, papiado di Papiamento, mester tin un conocimiento amplio di nos idioma y mester ta consciente di su balor, pa por yud'e haya e lugha cu e merece den tur elemento di nos cultura, particularmente den nos enseñansa.

4. E logo di Fundacion Lanta Papiamento

Diseño di Mario Tromp.

5. E actividadnan

E idea ta di organisa diferente sorto di evento cu por atrae grupo grandi di hende pa duna informacion, pa discuti y pa duna posibilidad pa nan expresa nan mes.

Cu e eventonan organisa te awor a logra atrae diferente grupo di hende: docente di idioma y otro disciplina, y hende interesa den idioma, literatura y cultura en general. FLP kier logra alcanza un publico mas varia posibel.

Importante pa logra e meta ey ta e eventonan den bario: e hendenan di bario a acudi na gran cantidad. Ta remarcabel cu cada biaha ta mira cara nobo. E idea ta pa sigui cu mas frecuencia cu e actividadnan aki. E hendenan ta pidi pa nan, loke ta motivante.

5.1. E actividadnan den 2009

- ❖ 22 di mei 2009: Lansamento di Fundacion Lanta Papiamento na Centro di Bario Playa Pabou: diferente charla, musica, poesia y benta di buki.
Charla di Joyce Pereira, Ramon Todd Dandaré y Pedro Velásquez.
- ❖ 20 di juni 2009: Contamento di Storia na Centro di Bario Noord
- ❖ 23 di juni 2009: Anochi di charla na Biblioteca Nacional:
Marta Dijkhoff y Ramon Todd Dandaré.

5.2. E actividadnan den 2010

- ❖ 20 di februari y 4 di maart 2010: Tayer hunto cu Grupo di Corector di Papiamento y Departamento di Cultura, respectivamente na Don Bosco Club na Noord y Instituto di Cultura: Diferente charla, presentacion y trabou den grupo cu documentacion riba dvd.
- ❖ 22 di mei 2010: Celebracion di e prome aniversario na Centro di Bario Dakota cu
Charla di Ramon Todd Dandaré tocante dicho y proverbio y Nombramento di Hubert (Lio) Booi, Digna Laclé-Herrera, Ernesto Rosenstand y Ralph Yarzagaray (notario) como miembro honorario di FLP.
- ❖ 3 di juli 2010: Contamento di Cuenta na Centro di Bario Brasil.
- ❖ 21 y 28 di october 2010: Anochi di charla hunto cu Center for Research & Development di Universidad di Aruba: Charla di Marta Dijkhoff, Lydia Emerencia, Joyce Pereira, Wim Rutgers y Ramon Todd Dandaré.

5.3. E actividadnan den 2011

- ❖ 21 di februari 2011: Dia Internacional di Lengua Materno, hunto cu Departamento di Cultura y Grupo di Corector di Papiamento den Aula di Universidad di Aruba: Charla di Joyce Pereira y Ramon Todd Dandaré.
- ❖ 21 di juli 2011: Homenahe na Federico Oduber den colaboracion cu Biblioteca Nacional: Charla di Ernesto Rosenstand, Ramon Todd Dandaré y Pedro Velásquez.

5.4. E actividadnan den 2012

- ❖ 25 di februari 2012 (mainta): Reunion importante cu Fundashon Akademia Papiamentu, Fundashon Alsa Papiamentu y Fundashon SPLIKA di Hulanda den cual a constitui Plataforma Union di Papiamento.
- ❖ 25 di februari 2012 (anochi): Organisacion hunto cu Grupo di Corector di Papiamento y e poeta Rosabelle Illis di *E Gran Dictado di Papiamento*.

- ❖ 25 di mei 2012: Celebracion di e di tres aniversario cu Homenahe na Titi Davelaar (q.e.p.d.), Bon Nochi Drumí Dushi y Departamento di Enseñansa y Charla di Ramon Todd Dandaré tocante Lexicologia di Papiamento, den sala di conferencia di Instituto Pedagógico Arubano (IPA).
- ❖ 16 di october 2012: Anochi di informacion tocante Proyecto Scol Multilingual, cu charla di Etley Lasten y Régine Croes, coordinador di e proyecto, na Centro di Barrio Playa Pabou.
- ❖ 4 di november 2012: Participacion na conferencia di Fundashon Akademia Papiamentu di Boneiro, cu charla di Joyce Pereira.
- ❖ 20 di november 2012: Anochi di informacion tocante Proyecto Scol Multilingual, cu charla di Etley Lasten y Régine Croes, presentacion oficial di e logo nobo di FLP pa e diseñado Mario Tromp y presentacion di publicacion nobo di FPI/UNA pa Prof. Nicholas Faraclas na Sta. Theresita Center na San Nicolas.

5.5. *E actividadnan den 2013*

- ❖ 21 di februari 2013: Celebracion di Dia Internacional di Lengua Materno na Biblioteca Nacional cu charla di Ramon Todd Dandaré tocante e prome manifestacionnan di Papiamento den forma skirbi y Pedro Velásquez tocante e estado actual di Papiamento.
- ❖ 23 di februari 2013: E di dos Gran Dictado di Papiamento, organisa hunto cu Departamento di Cultura y Grupo di Corector di Papiamento.
- ❖ Diferente presentacion na radio y television di Etley Lasten, Joyce Pereira, Ramon Todd Dandaré, Pedro Velásquez y Bertha Wolff.
- ❖ Colaboracion cu Arte di Palabra: 16 (Aruba) y 23 di maart (Corsou).
- ❖ Anochi di Contamento di Cuenta, dia 13 di april na Club Don Bosco.
- ❖ Celebracion di di 10 aña di Oficialisacion di Papiamento, dia 22 di mei 2013.
Joyce Pereira a tene un charla di introduccion tocante Maneho di Idioma y Pedro Velásquez a tene e charla principal tocante e ley di oficialisacion.
- ❖ Conmemoracion di Abolicion di Sclabitud, dia 1 di juli 201, cu presentacion di Rosa Arends, Ramon Todd Dandaré, Luc Alofs, Gregory Richardson, Grupo di Tambu Sodo y Cuero, Gwendy Sneek, Coro Ars Nova
- ❖ Den juli y augustus 2013 a yuda organisa e estudio Master di Idioma Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño hunto cu UNA y IPA. E estudio aki a cuminsa na september 2013.
- ❖ Les gratis di Papiamento pa publico, dia 19 di october 2013, cu cooperacion financiero di UNOCA y cooperacion logistico di IPA.
Tabatin 62 participante.

E docentenan tabata:: Candy Dirkz, Mary-Lou Boezem, Rensley Mathilda, Melina van der Linden, Rubia Bernabela, Sue-Ann Ras.

- ❖ Na november tabatin e di 16 ECICC “Islands in Between”. Na e conferencia aki FLP a participa den e keynote panel. Ademá, durante e conferencia aki FLP a organisa un tayer tocante “Funds of Knowledge & Biliteracy”, facilita pa Prof. Dr. Richard Ruiz y Prof. Dr. Luis Moll, ambos di University of Arizona, Tucson, USA.

5.6. E actividadnan den 2014

- ❖ Como cu dia 21 di februari diferente miembro di directiva mester baha segun statuto, FLP a tene diferente reunion den januari 2014 pa recluta miembro nobo pa e directiva. Di e 9 miembronan 4 persona mester baha como cu nan a sinta dos termino completo. E personanan aki ta

1. Joyce Pereira, presidente
2. Ramon Todd Dandaré, vice presidente
3. Pedro Velásquez, secretario
4. Etley Lasten, tesorero

Miembro Ingrid Kiuiperdal tambe ta baha, pa motibo di hopi otro compromiso.

Airisse Wolff ta dicidi tambe di retira, pa motibo di trabou y finalisacion di estudio.

A logra haya e siguiente personanan pa tuma posicion den FLP:

Rensley Mathilda, Josephina Maduro, Candelaria Dirks, Gilbert Damian y Julie Thodé.

Den un reunion special di 17 di februari 2014 a vota pa e funcionnan cu cada un mester haya, cu e resultado cu e directiva nobo di FLP ta consisti di:

1. Rensley Mathilda, presidente
2. Candelario Dirks, vice presidente
3. Etlien Croes, secretario
4. Gilbert Damian, di dos secretario
5. Josephina Maduro, tesorero
6. Robert Nieuw, di dos tesorero
7. Bertha Wolff, miembro
8. Julie Thodé, miembro
9. Glenda Reiziger

- ❖ Dia 21 di februari 2014
 - = Celebracion di Dia Internacional di Lengua Materno
 - = Presentacion di Directiva nobo di FLP

E programa aki a tuma luga na Biblioteca Nacional Aruba, cu cooperacion di Biblioteca Nacional Aruba, Grupo di Corector di Papiamento y Departamento di Cultura Aruba.

E programa tabata consisti di

Mensahe di Dia Internacional di Lenga Materno

Palabra di Presidente saliente di Fundacion Lanta Papiamento drs.

Presentacion di directiva nobo

Declamacion di *Selvia Lumenier*

Charla di Ramon Todd Dandaré Mag. Ling.

*Historia di Diccionario y Lista di palabra na Papiamento: di
1829 pa 2014*

Declamacion di *Samantha Trinidad*

Trio Los Arubeños cu a habri y cera e programa

Palabra di Presidente nobo sr. Rensley Mathilda

Brindis

Tabata un anochi bon concuri cu mas di 100 persona.

❖ Dia 29 di maart 2014

= Arte di Palabra, final di Aruba

Dia 2 di mei 2014

= Arte di Palabra, Intercambio A-B-C, Biblioteca Nacional Aruba

❖ Dia 3 di mei 2014

= Les gratis di Papiamento.

Debi na e exito grandi di e prome e les gratis di dia 19 di october 2013, a ripiti e actividad aki, e biaha aki tambe cu cooperacion financiero di UNOCA y cooperacion logistico di IPA.

Tabatin 58 participante.

E docentenan tabata:: Candelaria Dirkz, Rubia Bernabela, Sue- Ann Ras, Etlien

Croes, Gwendy Vrolijk, Emely van der Linden.

❖ Participacion permanente na Plataforma Herencia Cultural Aruba (PHCA).

❖ Pa resto di aña 2014 tin planea entre otro:

- = Dictado Nacional, den colaboracion cu Departamento di Cultura Aruba y Grupo Corector
- = Clausura di Aña di Papiamento hunto cu celebracion di Oficialisacion di Papiamento cu un foro
- = Celebracion di Prome Lustro di FLP
- = Conferencia di SCL-SCPL- ACBLPE di 5 pa 8 di augustus 2014. FLP ta e anfitrión principal. Mira paragraf 6.
- = dos anochi di charla pa despues di augustus.



6. FLP – anfitrión di Conferencia na 2014

Fundacion Lanta Papiamento a ricibi un invitacion pa ta anfitrión di e conferencia di Society For Caribbean Linguistics cu ta tuma luga cada dos aña. FLP a tuma e reto y a acerca diferente instancia na Aruba ta ta anfitrión hunto cu ne y pa forma e Comision Organizado Local. A acerca Instituto Pedagogico Arubano (IPA), Biblioteca Nacional Aruba (BNA), Departamento di Cultura Aruba (DCA), Grupo Corector di Papiamento, Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi, Departamento di Enseñansa di Aruba y Ministerio di Cultura.

Nos prome reunion tabata dia 4 di october 2012 cu representante di tur e instancianan aki.

For di e dia ey nos a reuni tur siman riba diahuebs cu presencia di mayoria di e instancianan.

E conferencia ta tuma luga di dia 5 pa 8 di augustus 2014 na Holiday Inn Aruba Beach Resort

7. FLP su plannan pa futuro

Fundacion Lanta Papiamento su afan ta pa sigui crece y profesionalisa mas y mas. Naturalmente ta sigui cu actividad manera charla, contamento di cuenta y dictado, cu tur a resulta exitoso.

Banda di e actividadnan aki ta trahando riba curso di Papiamento, competencia di lesamento y di skirbimento, publicacion di articulo of columna den corant, conferencia y investigacion riba tur aspecto di Papiamento,.

Fundacion Lanta Papiamento ta sigui cu e trabounan tanto cu e fundacionnan ruman den Plataforma Union di Papiamento, como cu otro entidad oficial y no oficial.

Fundacion Lanta Papiamento ta sigui lucha den foro local, nacional y internacional pa reconocimiento oficial di Papiamento den Reino Hulandes.

8. Homenahe ricibi

Na 2013 Fundacion Lanta Papiamento a ricibi e premio “*Tapushi Literario 2013*” di Fundacion Arte di Palabra di Corsou. E instancianan cu a nomina FLP pa e premio aki ta: Departamento di Cultura Aruba y Grupo di Corector di Papiamento.

FLP a ricibi e premio aki durante e final di *Arte di Palabra* na Corsou, dia 23 di maart.

Di *Fundacion Bon Nochi Drumu Dushi* FLP a ricibi un reconocimiento relaciona cu su di cuater aña di existencia, 2009-2013.

Di Departamento di Cultura Fundacion Lanta Papiamento a ricibi na aña 2013 un “Reconocemento Special Premio Nacional di Teatro” pa organisacion exitoso di “Festival di Conta Cuenta”.



ANEXO

STATUTEN FUNDACION LANTA PAPIAMENTO

Zaaknummer 13367/yz

OPRICHTING STICHTING

Heden, een en twintig februari

tweeduizend tien, verschenen voor mij, mr Ralph Elias Yarzagaray, notaris te Aruba, in tegenwoordigheid van de na te noemen getuigen:

1. de heer **José Ramon TODD**, taalkundige, geboren te Riohacha, Colombia, op één en twintig september negentienhonderd twee en veertig (21-09-1942), houder van een Arubaanse Identiteitsbewijs met nummer: FA0736889, afgegeven in Aruba op negentien december tweeduizend acht (19-12-2008) geldig tot negentien december tweeduizend dertien (19-12-2013), gehuwd, wonende in Aruba, Wayaca 20-C;
2. de heer **Pedro Ramón Velásquez**, hispanist, geboren in Aruba op zeventien maart negentienhonderd veertig (17-03-1940), houder van een Arubaans Rijbewijs met nummer A-01139, afgegeven in Aruba op elf juli tweeduizend een (11-07-2001), geldig tot elf juli tweeduizend elf (11-07-2011), gehuwd, wonende in Aruba, Paradijs 3;
3. mevrouw **Swinda Albertha Schwengle**, docente Papiaments, geboren in Aruba op een en dertig augustus negentienhonderd zes en vijftig (31-08-1956), houder van een Nederlands Paspoort met nummer NJ6895620, afgegeven in Aruba op achttien juli tweeduizend vijf (08-07-2005), geldig tot achttien juli tweeduizend tien (18-07-2010), gehuwd, wonende in Aruba, Cuquisastraat 22-B;
4. de heer **Etley Rafael Filmon LASTEN**, docent Papiaments, geboren in Curaçao (Nederlandse Antillen) op dertien maart negentienhonderd zes en veertig (13-03-1946), houder van een Nederlands Paspoort met nummer: NUBD58R21, afgegeven in Aruba op tien november tweeduizend acht (10-11-2008) geldig tot tien november tweeduizend dertien (10-11-2013), niet hertrouwde weduwnaar, wonende in Aruba, Pitastraat 7-F; en
5. mevrouw **Selvia LUMENIER**, docente Papiaments, geboren in Aruba op twaalf november negentienhonderd vijftig (12-11-1950), houder van een Nederlands Paspoort met nummer: NT5939509, afgegeven in Aruba op vier en twintig november tweeduizend zes (24-11-2006) geldig tot vier en twintig november tweeduizend elf (24-11-2011), gehuwd, wonende in Aruba, Generaal Majoor de Bruynewijk 59.

De comparanten verklaarden bij deze een bedrag van EENHONDERD ARUBAANSE FLORIN (Afl. 100,--) af te zonderen, daarmee een stichting in het leven te roepen en daarvoor de volgende statuten vast te stellen:

NAAM EN ZETEL

Artikel 1

1. De stichting draagt de naam: " **FUNDACION LANTA PAPIAMENTO** ".

Zij is gevestigd in Aruba.

2. De stichting is opgericht voor onbepaalde tijd.

DOEL EN MIDDELEN

Artikel 2

De stichting heeft ten doel:

Het bevorderen van de ontwikkeling en van de status van het Papiamentu.

Artikel 3

De stichting tracht dit doel te bereiken door:

- a. het aansporen tot een consequent taalbeleid voor het onderwijs en de gemeenschap in haar totaliteit;
- b. literair en taalkundig onderzoek;
- c. ontwikkeling van taalmateriaal;
- d. het organiseren van activiteiten voor een breed publiek over taal, literatuur en andere cultureel-artistieke aspecten;
- e. het verzorgen van publicaties over taalkundige, literaire en cultureel – historische onderwerpen het Papiamentu betreffend, en voorts al hetgeen hiermee rechtstreeks of zijdelings verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn, alles in de ruimste zin des woords.

VERMOGEN

Artikel 4

1. Het vermogen van de stichting wordt gevormd door opbrengsten van activiteiten en gemaakte producten, alle ontvangen bijdragen, subsidies, giften, legaten, erfstellingen alsmede andere baten.
2. Erfstellingen mogen slechts worden aanvaard onder het voorrecht van boedelbeschrijving.

BESTUUR

Artikel 5

1. Het bestuur van de stichting bestaat uit een door het bestuur vast te stellen aantal van tenminste vijf (5) en ten hoogste negen (9) meerderjarige personen, die ingezetenen van Aruba zijn.
2. Bestuurders worden benoemd door het bestuur. In ontstane vacatures wordt zo spoedig mogelijk voorzien, doch in ieder geval binnen drie (3) maanden.
3. Het bestuur wijst uit zijn midden een dagelijks bestuur bestaande uit een voorzitter, een secretaris en een penningmeester aan. De functies van secretaris en penningmeester kunnen door dezelfde persoon worden bekleed.
4. Bestuursleden worden benoemd voor een periode van twee (2) jaar, doch zijn terstond herkiesbaar, volgens een in het huishoudelijk reglement vast te stellen rooster. Bestuursleden kunnen slechts voor twee (2) bestuursperiodes worden

benoemd. Bestuursleden zijn dan verkiesbaar na een tussenliggende periode van één (1) jaar.

5. Ingeval van ontstentenis of belet worden de leden van het dagelijks bestuur vervangen door een vice-voorzitter, vice-secretaris en Vice-penningmeester.
6. Mochten alle bestuurders komen te ontbreken, alsmede ingeval van verschil van mening tussen de overblijvende bestuurders omtrent de benoeming van een nieuwe bestuurder, dan zal die voorziening geschieden door de Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, op verzoek van iedere belanghebbende of op vordering van het Openbaar Ministerie.
7. Een bestuurder kan door het bestuur worden geschorst. Het bestuur kan daartoe echter alleen besluiten nadat de desbetreffende bestuurder in de gelegenheid is gesteld om zich te verantwoorden in een bestuursvergadering. Een schorsing eindigt als deze niet binnen drie (3) maanden door een besluit tot ontslag is gevolgd.
8. Een bestuurder defungeert:
 - a. door zijn overlijden;
 - b. door zijn aftreden;
 - c. door het verlies van het vrije beheer over zijn vermogen;
 - d. door zijn ontslag door de rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba;
 - e. door zijn ontslag door het bestuur; het besluit hiertoe kan slechts worden genomen met algemene stemmen van de overige bestuurders;
 - f. door verlies van de hoedanigheid op grond waarvan hij is benoemd; of
 - g. door het verstrijken van de tijd waarvoor hij is benoemd.

TAAK, BEVOEGDHEDEN EN BEZOLDIGING

Artikel 6

1. Het bestuur is belast met het besturen van de stichting. Het bestuur kan als zodanig één of meer van zijn bevoegdheden, mits duidelijk omschreven, aan anderen verlenen. Degene die aldus bevoegdheden uitoefent, handelt in naam en onder verantwoordelijkheid van het bestuur.
2. Het bestuur is bevoegd te besluiten tot het aangaan van overeenkomsten tot verkrijging, vervreemding of bezwaring van registergoederen. Het is niet bevoegd tot het aangaan van overeenkomsten waarbij de stichting zich als borg of hoofdelijk medeschuldenaar verbindt, zich voor een derde sterk maakt of zich tot zekerheidstelling voor een schuld van een ander verbindt.

3. Voor zijn werkzaamheden ontvangt een bestuurder geen vergoeding, tenzij het bestuur in bepaalde gevallen anders beslist.
4. Werkelijk gemaakte onkosten worden een bestuurder vergoed, tenzij het bestuur in bepaalde gevallen anders beslist.

BESLUITVORMING

Artikel 7

1. Het bestuur vergadert zo dikwijls de voorzitter of tenminste twee (2) van de overige bestuurders zulks wensen, doch tenminste viermaal per jaar.
2. De bijeenroeping van een bestuursvergadering geschiedt door de secretaris of tenminste twee (2) van de overige bestuursleden.
3. Oproeping ter vergadering geschiedt per brief, telegram, telex, fax of e-mail, onder vermelding van de te behandelen onderwerpen, op een termijn van tenminste zeven (7) werkdagen, de dag van de oproeping en die van de vergadering niet meegerekend.
4. Buiten deze onderwerpen kunnen geen punten ter vergadering worden behandeld, tenzij ter vergadering alle in functie zijnde bestuurders aanwezig of vertegenwoordigd zijn en geen van hen zich tegen de behandeling verzet.
5. Bestuursvergaderingen worden gehouden ter plaatse, te bepalen door degene die de vergadering bijeenroept.
6. Toegang tot de vergadering hebben de bestuurders, alsmede zij die door de ter vergadering aanwezige bestuurders worden toegelaten. Een bestuurder kan zich door een schriftelijk door hem daartoe gevolmachtigd mede-bestuurder ter vergadering doen vertegenwoordigen.
7. Iedere bestuurder is gerechtigd tot het uitbrengen van een stem omtrent onderwerpen welke ter vergadering behandeld worden. Voor zover deze statuten geen grotere meerderheid voorschrijven, worden besluiten genomen met gewone meerderheid van de geldig uitgebrachte stemmen. Blanco stemmen worden beschouwd als niet te zijn uitgebracht. Staken de stemmen bij benoeming van personen, dan beslist het lot; staken de stemmen bij een andere stemming, dan is het voorstel verworpen.
8. Stemmen omtrent personen geschiedt schriftelijk. Over zaken kan mondeling worden gestemd, tenzij een bestuurder schriftelijke stemming verlangt.
9. De vergaderingen worden geleid door de voorzitter. Bij zijn afwezigheid voorziet de vergadering zelf in haar leiding.
10. Wanneer alle in functie zijnde bestuurders ter vergadering aanwezig of vertegenwoordigd zijn, kunnen geldige besluiten worden genomen, zelfs wanneer de

bepalingen van de leden 2., 3. en 5. van dit artikel niet of slechts ten dele in acht zijn genomen, mits zulk een besluit met algemene stemmen wordt genomen.

11. Van het verhandelde ter vergadering worden door of namens de secretaris notulen opgemaakt. De notulen worden vastgesteld door het bestuur en ten blijke daarvan door de voorzitter en secretaris ondertekend. De vastgestelde notulen zijn ter inzage voor alle bestuurders. Afschriften worden aan hen kosteloos verstrekt.
12. Het bestuur kan ook buiten vergadering (schriftelijk) besluiten, mits alle bestuurders zich schriftelijk omtrent het desbetreffende voorstel hebben uitgesproken. Van een besluit buiten vergadering wordt onder bijvoeging van de ingekomen antwoorden door de secretaris een relaas opgemaakt, dat na mede-ondertekening door de voorzitter bij de notulen wordt gevoegd.
13. In alle geschillen omtrent stemmingen niet bij de statuten voorzien, beslist de voorzitter.

VERTEGENWOORDIGING

Artikel 8

1. De stichting wordt vertegenwoordigd door de voorzitter en de secretaris gezamenlijk. Voor het aangaan van verbintenissen waarvan het op geld waardeerbare bedrag de somma van eenduizend Arubaanse Florin (Afl. 1.000,00) te boven gaat, alsmede voor het aangaan van dadingen, compromissen en akkoorden en het voeren van rechtsgedingen, is de voorafgaande machtiging van het bestuur evenwel vereist, met dien verstande dat bij spoedeisende gevallen, bij dadingen, compromissen en akkoorden kan worden volstaan met goedkeuring achteraf.

Bij ontstentenis of belet van voorzitter of secretaris wordt de stichting vertegenwoordigd door de vice-voorzitter, casu quo de vice-secretaris of één ander lid van het bestuur.

Bij ontstentenis of belet van zowel voorzitter als secretaris wordt de stichting vertegenwoordigd door twee andere bestuursleden of, indien slechts één ander bestuurslid in functie is, door dit bestuurslid.
2. Het bestuur kan besluiten tot het verlenen van volmacht aan één of meer bestuurders alsook aan derden, om de stichting binnen de grenzen van die volmacht te vertegenwoordigen. Het bestuur kan voorts besluiten aan gevolmachtigden een titel te verlenen.
3. Het bestuur zal van het toekennen van doorlopende vertegenwoordigingsbevoegdheid opgave doen bij het stichtingenregister van de Kamer van Koophandel en Nijverheid.

REGLEMENTEN

Artikel 9

1. Het bestuur is bevoegd één of meer reglementen vast te stellen, waarin die onderwerpen worden geregeld, waarvan nadere regeling wenselijk wordt geacht.
2. Een reglement mag niet met de wet of deze statuten in strijd zijn.
3. Het bestuur is te allen tijde bevoegd een reglement te wijzigen of op te heffen.

COMMISSIES

Artikel 10

1. Het bestuur is bevoegd tot het instellen van commissies die, onder verantwoordelijkheid van het bestuur, met een bepaalde taak zullen worden belast.
2. De samenstelling van een commissie wordt door het bestuur vastgesteld, met dien verstande, dat altijd tenminste één bestuurslid zitting neemt in elke commissie.
3. Het bestuur is te allen tijde bevoegd een commissie op te heffen.

BOEKJAAR EN ADMINISTRATIE

Artikel 11

1. Het boekjaar van de stichting is gelijk aan het kalenderjaar.
2. Het bestuur is verplicht van de vermogenstoestand van de stichting en van alles betreffende de werkzaamheden van de stichting, op zodanige wijze een administratie te voeren en de daartoe behorende boeken, bescheiden en andere gegevensdragers op zodanige wijze te bewaren, dat daaruit te allen tijde de rechten en verplichtingen van de stichting kunnen worden gekend.
3. Het bestuur is verplicht jaarlijks binnen zes (6) maanden na afloop van het boekjaar de balans en de staat van baten en lasten van de stichting met bijbehorende toelichting op te maken.
4. Het bestuur kan, alvorens tot vaststelling van de in lid 3 bedoelde stukken over te gaan, deze doen onderzoeken door een door het bestuur aan te wijzen deskundige. Deze brengt alsdan omtrent zijn onderzoek verslag uit.
5. De balans en de staat van baten en lasten, met bijbehorende toelichting, wordt ten blijke van vaststelling door alle bestuurders ondertekend; ontbreekt de ondertekening van één of meer van hen, dan wordt daarvan onder opgave van redenen melding gemaakt.
6. Het bestuur is verplicht de in de leden 2. en 3. bedoelde boeken, bescheiden en andere gegevensdragers gedurende tien (10) jaren te bewaren.

STATUTENWIJZIGING, ONTBINDING EN LIQUIDATIE

Artikel 12

1. Het bestuur is bevoegd de statuten te wijzigen en de stichting te ontbinden.
2. Besluiten tot statutenwijziging of ontbinding worden genomen met een meerderheid van drie/vierde (3/4) der uitgebrachte stemmen in een, speciaal daartoe opgeroepen bestuursvergadering waarin alle bestuursleden aanwezig of vertegenwoordigd zijn.
3. De liquidatie geschiedt door het bestuur.
4. De stichting blijft na haar ontbinding voortbestaan indien en voor zover dit voor de vereffening van haar vermogen nodig is.
5. Gedurende de vereffening blijven de bepalingen van de statuten voor zover nodig en mogelijk van kracht.
6. Een eventueel resterend batig saldo van de ontbonden stichting zal voor een door het bestuur te bepalen doel worden bestemd dat zoveel mogelijk in overeenstemming is met het doel van de stichting.

SLOTBEPALINGEN

Artikel 13

In alle gevallen waarin de statuten niet voorzien, beslist het bestuur.

In afwijking van het bovenstaande worden voor de eerste keer door de comparanten-oprichters tot bestuursleden benoemd:

1. mevrouw **Joyce Lomena PEREIRA**, docente Nederlands en Papiaments, geboren in Curaçao (Nederlandse Antillen) op zeven en twintig januari negentienhonderd zes en veertig (27-01-1946), houder van een Nederlands Paspoort met nummer: NJ3831476, afgegeven in Aruba op acht juni tweeduizend vijf (08-06-2005) geldig tot acht juni tweeduizend tien (08-06-2010), ongehuwd, wonende in Aruba, Ponton 44-C, als **"voorzitter"**;
2. de heer José Ramon Todd Dandaré, comparant sub 1. voornoemd, als **"vice-voorzitter"**;
3. de heer Pedro Ramón Velásquez, comparant sub 2. voornoemd, als **"secretaris"**;
4. mevrouw Swinda Albertha Schwengle, comparante sub 3. voornoemd, als **"vice-secretaris"**;
5. de heer Etley Rafael Filmon Lasten, comparant sub 4. voornoemd, als **"penningmeester"**; en
6. mevrouw Selvia Lumenier, comparante sub 5 voornoemd, als

"vice-penningmeester".

De comparanten en de getuigen zijn mij, notaris, bekend.

WAARVAN AKTE

in minuut is opgemaakt en verleden in Aruba op de datum als in het hoofd dezer akte vermeld, in tegenwoordigheid van: mevrouw Doris Priscilla van Romondt, protocol beheerster/secretaresse, geboren in Aruba op zeventien augustus negentienhonderd acht en veertig (17-08-1948), thans ongehuwd en mevrouw mr Gislène Nicole Harms, jurist, geboren in Aruba op zeventien september negentienhonderd een en zeventig (17-09-1971), thans ongehuwd,

beiden wonende in Aruba, als getuigen.

Onmiddellijk na voorlezing is deze akte door de comparanten, de getuigen, en mij, notaris, ondertekend.

II. Carta di invitacion di SCL



October 7, 2012

Drs. Joyce L. Pereira
Ponton 44C
Oranjestad
ARUBA

Society for Caribbean Linguistics 20th Biennial Conference 2014

Dear Drs. Pereira,

At the 2010 Biennial General Meeting of the Society for Caribbean Linguistics (SCL 2010), the meeting proposed Aruba as the possible venue for 2014, thirty-four years after the very successful SCL Aruba 1980, our 3rd Biennial Conference.

In 2014, we expect to jointly hold the conference with the Society for Pidgin and Creole Linguistics (SPCL) and most likely, the Associação dos Crioulos de Base Lexical Portuguesa e Espanhola (ACBLPE). The first time that the three associations convened was at the very successful SCL-SPCL-ACBLPE Curaçao 2004.

Thank you for kindly agreeing to help organise SCL 2014, and to approach the Fundacion Lanta Papiamentu (FLP) to act as host. As a long-serving member of the SCL, you are key to helping to make this happen.

If the Institute agrees, a Local Organising Committee (LOC) should be selected, comprising a minimum of three persons. Once appointed, the LOC should notify the SCL Secretariat of names and contact information of key members. Duties of the LOC include the following: -

- a) preparation of a budget and identification of local funding/sponsorship,
- b) identification of an appropriate conference venue and facilities,
- c) minutes of meetings, as well as
- d) regular communication with the SCL Secretariat, including the Secretary and the Executive Committee Officer responsible for conference oversight.

The LOC should be responsible for interim planning reports, as well a final report and

statement of expenditure submitted to the Secretariat.

Students may also volunteer to assist. In this case, they should be SCL members but their conference fees are waived.

The LOC may choose to provide reviewers of abstracts as well, although this is optional. The LOC may also wish to consider organising, designing and distributing special conference posters and a banner, so that the wider public may be sensitised. Use and placement of your Institute crest and the SCL logo must be approved by both Institute and SCL officials.

In recent times, the conference has been enriched by pre-conference workshops, very often for teachers and educators, based on the dictates of local needs and demands. The LOC is thus free to assess and determine these needs in consultation with locally-based SCL members and local stakeholders, and offer any specialist workshops that are deemed useful and necessary.

The form below is provided as a basic planning template. The LOC may use other conference planning software and guides, but this serves as a basic checklist with a timeline for the LOC. The blank boxes are to be filled in after the LOC decides what is feasible, et cetera.

This is the current conference website: <http://scl-online.net/Conferences/2014/>. It was designed by a member of the 2010 LOC in Cave Hill, Barbados. If this were possible for The Institute as well, that would be ideal as much of the information here directly concerns LOC activities, especially in terms of planning and organisation. EasyAbstracts (EasyAbs) on Linguist List is the tool we use for receiving and reviewing abstracts. Wufoo is currently the host registration site. We have also used Cynthia Winter's *Planning a Successful Conference (Survival Skills for Scholars)* – <http://www.amazon.com/Planning-Successful-Conference-Survival-Scholars/dp/0803955251> .

Many thanks for your support, and we take this opportunity to wish you all the very best in your deliberations. We look forward to a fruitful and successful conference in 2014.

Kind regards

Keren Cumberbatch, for the SCL EC

Secretary

secretary@scl-online.net

III. Informacion tocante e conferencia di SCL

INTERNATIONAL CONFERENCE
of
SOCIETY FOR CREOLE LANGUAGES (SCL)
in conjunction with
SOCIETY FOR PIDGIN AND CREOLE LINGUISTICS (SPCL)
and
ASSOCIAÇÃO DE CRIoulos DE BASE LEXICAL PORTUGUESA E
ESPAÑHOLA (ACBLPE)

~~~~~

#### **1. The project**

In October 2012 the **Fundacion Lanta Papiamento (FLP)** of Aruba was invited to host the joint conference of the ***Society for Caribbean Linguistics***, the ***Society for Pidgin and Creole Linguistics*** and the ***Associação de Crioulos de Base Lexical Portuguesa e Espanhola***.

The **Society for Caribbean Linguistics (SCL)** will organize its 20th Biennial Conference and will meet with the **Society for Pidgin and Creole Linguistics (SPCL)** and the **Associação de Crioulos de Base Lexical Portuguesa e Espanhola (ACBLPE)** at the Holiday Inn Resort, Palm Beach, Aruba from 5 to 8 August 2014.

The Conference theme is **The Caribbean Today: Language Awareness and Language Development**

Abstracts on all Caribbean, and Pidgin and Creole languages are invited.  
Caribbean languages include:

- spoken and signed languages,
- Amerindian languages,
- Creole languages,
- standardised, official and non-standardised language varieties,

- immigrant languages,
- heritage languages,
- endangered languages, and
- religious and ritual languages.

Abstracts pertaining to Aruban, Bonairean and Curaçaoan Language Issues and Situations with a focus on Papiamentu/u (in any sub-discipline of linguistics) are especially invited.

### **Summary of Key Dates:**

- Abstract submission opens: 15 December 2013
- Deadline for submission of abstracts: 15 February 2014
- Notification of acceptance: 15 April 2014
- Deadline for submission of full papers: before or at the Conference

## **2. The organization, management and execution of the project**

FLP accepted the invitation to organize the Local Organizing Committee (LOC). Soon after the acceptance of this task the FLP invited representatives of government departments and of other NGO's to inform them of the plans. They all accepted to be part of this nice challenge.

The LOC was formed and started right away with the thinking process.

The members of the LOC are:

- Fundacion Lanta Papiamentu
- Instituto Pedagogico Arubano
- Departamento di Cultura
- Biblioteca Nacional Aruba
- Departamento di Enseñansa
- Fundacion Bon Nochi Drumí Dushi
- Grupo di Corector di Papiamentu
- Universidad di Aruba
- Ministerio di Cultura

We designed an “Action Plan” to be sure that all the work details will be taken care of.

And officially the conference is hosted by the Fundacion Lanta Papiamentu, together with the Instituto Pedagogico Arubano, Departamento di Cultura Aruba and Biblioteca Nacional Aruba.

## **3. History, justification and viability of the project**

The Society for Caribbean Linguistics (SCL) is a scholarly linguistics society dedicated to the study of language in the Caribbean, and to the dissemination of both

the theoretical and applied research of its members. The Society had its beginnings in the 1968 Creole Linguistics Conference at the Mona campus of The University of the West Indies in Jamaica, and was formally established in July 1972 at the St. Augustine campus of The U.W.I. in Trinidad & Tobago. The late Frederic Gomes Cassidy was elected the first SCL president, and the first official SCL Conference was held in 1976 at the University of Guyana.

Conferences are held every two years, and have been held in all the UWI campus territories (Barbados, Jamaica and Trinidad & Tobago), as well as in Aruba, the Bahamas, Belize, Curaçao, Dominica, Guyana, St. Lucia, St. Maarten and Suriname.

This will be the second time that this conference is held in Aruba. The first time was in 1980. Ramon Todd Dandaré was vice-president in those days. In 1982 he became the president.

#### **4. The goals**

The Society was founded with the goals of promoting the study of language with special reference to the Caribbean, and of involving interested persons from all parts of the world. The research, interests and publications of SCL members have always addressed both theoretical and applied linguistics, with increasing attention being given to the role and development of language in Caribbean education.

The research concerns of SCL members include Caribbean languages of all origins and eras, including Amerindian languages from the pre-Columbian era, and languages of the colonial era including European, African, and Asian, and above all, Caribbean Creole languages, of which SCL members have been pioneers in their recognition and study. The SCL focuses on the languages and language situations of the territories of both the insular and continental Caribbean. These include, for example:

**The Islands:** Anguilla, Antigua & Barbuda, Aruba, The Bahamas, Barbados, British Virgin Islands, Cayman Islands, Cuba, Dominica, Dominican Republic, Grenada, Guadeloupe, Haiti, Jamaica, Martinique, Montserrat, Bonaire, Curaçao, and the SSS islands, Puerto Rico, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent & the Grenadines, Trinidad & Tobago, Turks & Caicos Islands, and the US Virgin Islands.

**The Coastlands:** Belize, Colombia, Costa Rica, French Guiana, Guyana, Honduras, Nicaragua, Panama, Suriname, USA, and Venezuela, and other territories with historical and current Caribbean connections.

Language communities studied also include populations of Caribbean origin around the world.

Conferences of the SCL welcome and encourage the participation of scholars, students, educators, writers, and the general public. Sessions include presentations, workshops, colloquia, poster sessions, and plenary addresses. The conferences provide many informal and meaningful opportunities for linguistic discussion.



For our country Aruba this is an opportunity to present to the world what we have accomplished in the past years and to acquire new knowledge and contacts, so important for the state of development in which we are.

## **5. The conference program**

The conference program is still tentative. After April 15, 2014, it is possible to have a clear view on the program. But the outline of the program has been already designed.

It will be a conference with keynotes, paper presentations and poster presentations.

Next to the general conference room there will be a “Sala di Papiamento” with a special program. This program is focused on the Papiamento language, history, literature and other art expressions, on Papiamento in education and in the community.

## **6. Schedule of groundwork**

The conference is from August 5 to 8, 2014.

In the meantime the LOC had a personal meeting in November 2013 in Aruba with the secretary, Mrs. Keren Cumberbatch, and the treasurer of the SCL, Mrs. Jo-Anne Ferreira, of the SCL. This was a site visit, to see the location and to discuss the progress and details of the conference.